

Cambridge University Press

978-1-108-02207-1 - The Book of Ser Marco Polo, the Venetian: Concerning the Kingdoms and Marvels of the East, Volume 2

Edited by Henry Yule

Frontmatter

[More information](#)

---

## CAMBRIDGE LIBRARY COLLECTION

*Books of enduring scholarly value*

### Travel and Exploration

The history of travel writing dates back to the Bible, Caesar, the Vikings and the Crusaders, and its many themes include war, trade, science and recreation. Explorers from Columbus to Cook charted lands not previously visited by Western travellers, and were followed by merchants, missionaries, and colonists, who wrote accounts of their experiences. The development of steam power in the nineteenth century provided opportunities for increasing numbers of 'ordinary' people to travel further, more economically, and more safely, and resulted in great enthusiasm for travel writing among the reading public. Works included in this series range from first-hand descriptions of previously unrecorded places, to literary accounts of the strange habits of foreigners, to examples of the burgeoning numbers of guidebooks produced to satisfy the needs of a new kind of traveller - the tourist.

### The Book of Ser Marco Polo, the Venetian

The Book of Ser Marco Polo, The Venetian is a nineteenth-century edition of the famous travelogue written by Rustichello da Pisa and Marco Polo, describing the travels of the latter through Asia, Persia, China and Indonesia between 1271 and 1291. The book secured lasting fame for its editor, the prominent geographer and literary scholar Henry Yule, who was awarded the founder's medal of the Royal Geographical Society for his efforts. The two-volume work, the result of Yule's research in Palermo, Venice, Florence, Paris and London and of extensive correspondence with scholars around the world, has long been considered an authoritative source on Polo's travels. Volume II comprises Books Three and Four of the travelogue and contains descriptions of the coastal regions of Japan and India and the east coast of Africa. Book Four describes the wars among the Mongols and the regions of the far north, including Russia.

Cambridge University Press

978-1-108-02207-1 - The Book of Ser Marco Polo, the Venetian: Concerning the Kingdoms and Marvels of the East, Volume 2

Edited by Henry Yule

Frontmatter

[More information](#)

---

Cambridge University Press has long been a pioneer in the reissuing of out-of-print titles from its own backlist, producing digital reprints of books that are still sought after by scholars and students but could not be reprinted economically using traditional technology. The Cambridge Library Collection extends this activity to a wider range of books which are still of importance to researchers and professionals, either for the source material they contain, or as landmarks in the history of their academic discipline.

Drawing from the world-renowned collections in the Cambridge University Library, and guided by the advice of experts in each subject area, Cambridge University Press is using state-of-the-art scanning machines in its own Printing House to capture the content of each book selected for inclusion. The files are processed to give a consistently clear, crisp image, and the books finished to the high quality standard for which the Press is recognised around the world. The latest print-on-demand technology ensures that the books will remain available indefinitely, and that orders for single or multiple copies can quickly be supplied.

The Cambridge Library Collection will bring back to life books of enduring scholarly value (including out-of-copyright works originally issued by other publishers) across a wide range of disciplines in the humanities and social sciences and in science and technology.

Cambridge University Press

978-1-108-02207-1 - The Book of Ser Marco Polo, the Venetian: Concerning the  
Kingdoms and Marvels of the East, Volume 2

Edited by Henry Yule

Frontmatter

[More information](#)

---

# The Book of Ser Marco Polo, the Venetian

*Concerning the Kingdoms  
and Marvels of the East*

VOLUME 2

EDITED AND TRANSLATED BY  
HENRY YULE



Cambridge University Press

978-1-108-02207-1 - The Book of Ser Marco Polo, the Venetian: Concerning the  
Kingdoms and Marvels of the East, Volume 2

Edited by Henry Yule

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore,  
São Paulo, Delhi, Dubai, Tokyo, Mexico City

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)

Information on this title: [www.cambridge.org/9781108022071](http://www.cambridge.org/9781108022071)

© in this compilation Cambridge University Press 2010

This edition first published 1871

This digitally printed version 2010

ISBN 978-1-108-02207-1 Paperback

This book reproduces the text of the original edition. The content and language reflect the beliefs, practices and terminology of their time, and have not been updated.

Cambridge University Press wishes to make clear that the book, unless originally published by Cambridge, is not being republished by, in association or collaboration with, or with the endorsement or approval of, the original publisher or its successors in title.

The original edition of this book contains a number of colour plates, which cannot be printed cost-effectively in the current state of technology. The colour scans will, however, be incorporated in the online version of this reissue, and in printed copies when this becomes feasible while maintaining affordable prices.

Additional resources for this publication at [www.cambridge.org/9781108022071](http://www.cambridge.org/9781108022071)

Cambridge University Press

978-1-108-02207-1 - The Book of Ser Marco Polo, the Venetian: Concerning the  
Kingdoms and Marvels of the East, Volume 2

Edited by Henry Yule

Frontmatter

[More information](#)



H. Yule dis.

“THE RUIN  
ACTUAL

Measured and drawn from the Egg of the

Cambridge University Press  
978-1-108-02207-1 - The Book of Ser Marco Polo, the Venetian: Concerning the  
Kingdoms and Marvels of the East, Volume 2  
Edited by Henry Yule  
Frontmatter  
[More information](#)



Lit. Frauenfelder, Palermo.

c's Ecc".  
- size.  
he ÆPYORNIS in the British Museum

Cambridge University Press

978-1-108-02207-1 - The Book of Ser Marco Polo, the Venetian: Concerning the  
Kingdoms and Marvels of the East, Volume 2

Edited by Henry Yule

Frontmatter

[More information](#)

THE BOOK  
OF  
SER MARCO POLO,  
THE VENETIAN,  
*Concerning the Kingdoms and Marvels  
of the East.*

NEWLY TRANSLATED AND EDITED, WITH NOTES.

BY COLONEL HENRY YULE, C.B.,

LATE OF THE ROYAL ENGINEERS (BENGAL),  
HON. FELLOW OF THE GEOGRAPHICAL SOCIETY OF ITALY.

IN TWO VOLUMES.—VOL. II.

*WITH MAPS, AND OTHER ILLUSTRATIONS.*

LONDON:  
JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET.  
1871.

*The right of Translation is reserved.*

Cambridge University Press

978-1-108-02207-1 - The Book of Ser Marco Polo, the Venetian: Concerning the  
Kingdoms and Marvels of the East, Volume 2

Edited by Henry Yule

Frontmatter

[More information](#)

---

LONDON:

PRINTED BY WILLIAM CLOWES AND SONS, DUKE STREET, STAMFORD STREET,  
AND CHARING CROSS.



CONTENTS OF VOL. II.

EXPLANATORY LIST OF ILLUSTRATIONS.. .. .	PAGE xvi
--	-------------

BOOK SECOND.

(Continued.)

PART II.

<i>Journey to the West and South-West of Cathay.</i>	
CHAP. XXXV.—HERE BEGINS THE DESCRIPTION OF THE INTERIOR OF CATHAY; AND FIRST OF THE RIVER PULISANGHIN	1
NOTE.— <i>The Bridge Pul-i-sangin, or Lu-kyu-kao.</i>	
XXXVI.—ACCOUNT OF THE CITY OF JUJU .. .. .	4
NOTES.—1. <i>The Silks called Sendals.</i> 2. <i>Chochau.</i> 3. <i>Bifurcation of Two Great Roads at this point.</i>	
XXXVII.—THE KINGDOM OF TAIANFU .. .. .	6
NOTES.—1. <i>Acbaluc.</i> 2. <i>Thai-yuanfu.</i> 3. <i>Grape-wine of that place.</i> 4. <i>P'ingyangfu.</i>	
XXXVIII.—CONCERNING THE CASTLE OF CAICHU. THE GOLDEN KING AND PRESTER JOHN .. .. .	8
NOTES.—1. <i>The Story of the Roi d'Or.</i> 2. <i>Effeminacy reviving in every Chinese Dynasty.</i>	
XXXIX.—HOW PRESTER JOHN TREATED THE GOLDEN KING HIS PRISONER .. .. .	11
XL.—CONCERNING THE GREAT RIVER CARAMORAN AND THE CITY OF CACHANFU .. .. .	12
NOTES.—1. <i>The Karamuren.</i> 2. <i>The akché or asper.</i>	
XLI.—CONCERNING THE CITY OF KENJANFU .. .. .	13
NOTES.—1. <i>Geography of the Route since Chapter XXXVIII.</i> 2. <i>Kenjanfu or Singanfu.</i> 3. <i>Prince Mangala.</i>	
XLII.—CONCERNING THE PROVINCE OF CUNCUN, WHICH IS RIGHT WEARISOME TO TRAVEL THROUGH .. .. .	17
NOTES.—1. <i>The Mountain Road to Southern Shensi.</i> 2. <i>Wild animals.</i>	

iv

CONTENTS OF VOL. II.

CHAP.	PAGE
XLIII.—CONCERNING THE PROVINCE OF ACBALEC MANZI.. ..	19
NOTES.—1. <i>Geography, and doubts about Acbalec.</i> 2. <i>Farther Journey into Ssechuen.</i>	
XLIV.—CONCERNING THE PROVINCE OF SINDAFU .. ..	22
NOTES.—1. <i>Chingtufu.</i> 2. <i>The Great River or Kiang.</i> 3. <i>The word Comereque.</i> 4. <i>The Bridge-Tolls.</i> 5. <i>Correction of Text.</i>	
XLV.—CONCERNING THE PROVINCE OF TEBET .. ..	26
NOTES.—1. <i>The Part of Tibet and events referred to.</i> 2. <i>Noise of burning bamboos.</i> 3. <i>Road retains its desolate character.</i> 4. <i>Persistence of eccentric manners illustrated.</i> 5. <i>Name of the Musk animal.</i>	
XLVI.—FURTHER DISCOURSE CONCERNING TEBET .. ..	31
NOTES.—1. <i>Explanatory.</i> 2. <i>“Or de Paliolle.”</i> 3. <i>Cinnamon.</i> 4. 5. <i>Great Dogs.</i>	
XLVII.—CONCERNING THE PROVINCE OF CAINDU .. ..	34
NOTES.—1. <i>Explanation from Ramusio.</i> 2. <i>Pearls of Inland Waters.</i> 3. <i>Lax manners.</i> 4. <i>Exchange of Salt for Gold.</i> 5. <i>Salt Currency.</i> 6. <i>Plant like the Clove spoken of by Polo.</i> 7. <i>Tribes of this Tract.</i>	
XLVIII.—CONCERNING THE PROVINCE OF CARAJAN .. ..	39
NOTES.—1. <i>Geography of the Route between Sindafu or Chingtufu, and Carajan or Yunnan.</i> 2. <i>Christians and Mahomedans in Yunnan.</i> 3. <i>Wheat.</i> 4. <i>Cowries.</i> 5. <i>Brine-spring.</i> 6. <i>Parallel.</i>	
XLIX.—CONCERNING A FURTHER PART OF THE PROVINCE OF CARAJAN .. ..	45
NOTES.—1. <i>City of Talifu.</i> 2. <i>Alligators.</i> 3. <i>Yunnan horses and riders.</i> 4. <i>Arms of the Aboriginal Tribes.</i> 5. <i>Strange superstition.</i>	
L.—CONCERNING THE PROVINCE OF ZARDANDAN .. ..	52
NOTES.—1. <i>The Gold-Teeth.</i> 2. <i>Male Indolence.</i> 3. <i>The Cowvade.</i> 4. <i>Abundance of Gold. Relation of Gold to Silver.</i> 5. <i>Worship of the Ancestor.</i> 6. <i>Tallies.</i> 7–10. <i>Medicine-men or Devil-dancers; extraordinary identity of practice in various regions.</i>	
LI.—WHEREIN IS RELATED HOW THE KING OF MIEN AND BANGALA VOWED VENGEANCE AGAINST THE GREAT KAAH .. ..	62
NOTES.—1. <i>Chronology.</i> 2. <i>Mien or Burma. Why the King may have been called King of Bengal also.</i> 3. <i>Numbers alleged to have been carried on elephants.</i>	
LII.—OF THE BATTLE THAT WAS FOUGHT BY THE GREAT KAAH’S HOST AND HIS SENESCHAL AGAINST THE KING OF MIEN .. ..	66
NOTES.—1. <i>Nasruddin.</i> 2. <i>Chinese account of the Action.</i> 3. <i>General Correspondence of the Chinese and Burmese Chronologies.</i>	

CONTENTS OF VOL. II.		V
CHAP.		PAGE
LIII.—	OF THE GREAT DESCENT THAT LEADS TOWARDS THE KINGDOM OF MIEN .. .. .	70
	NOTES.—1. <i>Market-Days.</i> 2. <i>Geographical difficulties.</i>	
LIV.—	CONCERNING THE CITY OF MIEN, AND THE TWO TOWERS THAT ARE THEREIN, ONE OF GOLD, AND THE OTHER OF SILVER .. .. .	72
	NOTES.—1. <i>Amien.</i> 2. <i>Chinese Account of the Invasion of Burma.</i> <i>Comparison with Burnese Annals. The City intended. The</i> <i>Pagodas.</i> 3. <i>Wild Oxen.</i>	
LV.—	CONCERNING THE PROVINCE OF BANGALA .. .. .	78
	NOTES.—1. <i>Polo's view of Bengal ; and details of his account illus-</i> <i>trated.</i> 2. <i>Great Cattle.</i>	
LVI.—	DISCOURSES OF THE PROVINCE OF CAUGIGU .. .. .	80
	NOTE.— <i>A Part of Laos. Papesifu. Chinese Etymologies.</i>	
LVII.—	CONCERNING THE PROVINCE OF ANIN .. .. .	82
	NOTES.—1. <i>The Name. Probable identification of territory.</i> 2. <i>Textual.</i>	
LVIII.—	CONCERNING THE PROVINCE OF COLOMAN .. .. .	85
	NOTES.—1. <i>The Name. The Kolo-man.</i> 2. <i>Natural defences of</i> <i>Kweichau.</i>	
LIX.—	CONCERNING THE PROVINCE OF CUIJU .. .. .	88
	NOTES.—1. <i>Kweichau. Phungan-lu.</i> 2. <i>Grass-cloth.</i> 3. <i>Tigers.</i> 4. <i>Great Dogs.</i> 5. <i>Silk.</i> 6. <i>Geographical Review of the Route</i> <i>since Chapter LV.</i>	

BOOK SECOND.

(Continued.)

PART III.

*Journey Southward through Eastern Provinces of Cathay and  
Manzi.*

LX.—	CONCERNING THE CITIES OF CACANFU AND CHANGLU .. .. .	95
	NOTES.—1. <i>Pauthier's Identifications.</i> 2. <i>Changlu. The Burning</i> <i>of the Dead ascribed to the Chinese.</i>	
LXI.—	CONCERNING THE CITY OF CHINANGLI, AND THAT OF TADINFU, AND THE REBELLION OF LITAN .. .. .	97
	NOTES.—1. <i>Thsinanfu.</i> 2. <i>Silk of Shantung.</i> 3. <i>Title Sangon.</i> 4. <i>Agul and Mangkutai.</i> 5. <i>History of Litan's Revolt.</i>	

vi	CONTENTS OF VOL. II.	
CHAP.		PAGE
LXII.—	CONCERNING THE NOBLE CITY OF SINJUMATU .. ..	100
	NOTE.— <i>The City intended. The Great Canal.</i>	
LXIII.—	CONCERNING THE CITIES OF LINJU AND PIJU .. ..	102
	NOTES.—1. <i>Linju.</i> 2. <i>Piju.</i>	
LXIV.—	CONCERNING THE CITY OF SIJU AND THE GREAT RIVER CARAMORAN .. .. .	103
	NOTES.—1. <i>Siju.</i> 2. <i>The Hoang-Ho and its changes.</i> 3. <i>Entrance to Mansi; that name for Southern China.</i>	
LXV.—	HOW THE GREAT KAAH CONQUERED THE PROVINCE OF MANZI .. .. .	107
	NOTES.—1. <i>Meaning and application of the Title Faghfur.</i> 2. <i>Chinese self-devotion.</i> 3. <i>Bayan the Great Captain.</i> 4. <i>His lines of operation.</i> 5. <i>The Juggling Prophecy.</i> 6. <i>The Fall of the Sung Dynasty.</i> 7. <i>Exposure of Infants, and Foundling Hospitals.</i>	
LXVI.—	CONCERNING THE CITY OF COIGANJU .. .. .	114
	NOTE.— <i>Hwai-ngan-fu.</i>	
LXVII.—	OF THE CITIES OF PAUKIN AND CAYU .. .. .	115
	NOTE.— <i>Pao-yng and Kao-yu.</i>	
LXVIII.—	OF THE CITIES OF TIJU, TINJU, AND YANJU .. .. .	116
	NOTES.—1. <i>Cities between the Canal and the Sea.</i> 2. <i>Yangchau.</i> 3. <i>Marco Polo's Employment at this City.</i>	
LXIX.—	CONCERNING THE CITY OF NANGHIN .. .. .	118
	NOTE.— <i>Nganking.</i>	
LXX.—	CONCERNING THE VERY NOBLE CITY OF SAIANFU, AND HOW ITS CAPTURE WAS EFFECTED .. .. .	119
	NOTES.—1 and 2. <i>Various Readings.</i> 3. <i>Digression on the Military Engines of the Middle Ages.</i> 4. <i>Romance of Cœur de Lion.</i> 5. <i>Difficulties connected with Polo's Account of this Siege.</i>	
LXXI.—	CONCERNING THE CITY OF SINJU AND THE GREAT RIVER KIAN .. .. .	132
	NOTES.—1. <i>Ichin-hien.</i> 2. <i>The Great Kiang.</i> 3. <i>Vast amount of tonnage on Chinese waters.</i> 4. <i>Size of River Vessels.</i> 5. <i>Bamboo Tow-lines.</i> 6. <i>Picturesque Island Monasteries.</i>	
LXXII.—	CONCERNING THE CITY OF CAIJU .. .. .	136
	NOTES.—1. <i>Kwa-chau.</i> 2. <i>The Grand Canal and Rice-Transport.</i> 3. <i>The Golden Island.</i>	
LXXIII.—	OF THE CITY OF CHINGHIANFU .. .. .	139
	NOTE.— <i>Chinkiangfu. Mar Sarghis, the Christian Governor.</i>	
LXXIV.—	OF THE CITY OF CHINGINJU AND THE SLAUGHTER OF CERTAIN ALANS THERE .. .. .	140
	NOTES.—1. <i>Changchau.</i> 2. <i>Employment of Alans in the Mongol Service.</i> 3. <i>The Changchau Massacre. Mongol Cruelties.</i>	

CONTENTS OF VOL. II.		vii
CHAP.		PAGE
LXXV.—	OF THE NOBLE CITY OF SUJU .. .. .	142
	NOTES.—1. <i>Suchau.</i> 2. <i>Bridges of that part of China.</i> 3. <i>Rhubarb ; its mention here seems erroneous.</i> 4. <i>The Cities of Heaven and Earth.</i> 5. <i>Huchau, Wukiang, and Kyahing.</i>	
LXXVI.—	DESCRIPTION OF THE GREAT CITY OF KINSAY, WHICH IS THE CAPITAL OF THE WHOLE COUNTRY OF MANZI	145
	NOTES.—1. <i>Kingszé, now Hangchau.</i> 2. <i>The circuit ascribed to the City ; the Bridges.</i> 3. <i>Hereditary Trades.</i> 4. <i>The Si-hu or Western Lake.</i> 5. <i>Dressiness of the People.</i> 6. <i>Charitable Establishments.</i> 7. <i>Paved roads.</i> 8. <i>Hot and Cold Baths.</i> 9. <i>Kanpu, and the Hangchau Estuary.</i> 10. <i>The Nine Provinces of Manzi.</i> 11. <i>The Kaan's Garrisons in Manzi.</i> 12. <i>Mourning costume.</i> 13. 14. <i>Remains of the Nestorian Church.</i> 15. <i>Tickets recording inmates of houses.</i>	
LXXVII.—	[FURTHER PARTICULARS CONCERNING THE GREAT CITY OF KINSAY] .. .. .	158
	(From Ramusio only.)	
	NOTES.—1. <i>Remarks on these supplementary details.</i> 2. <i>Tides in the Hangchau Estuary.</i> 3. <i>Want of a good Survey of Hangchau.</i> 4. <i>Marco ignores pork.</i> 5. <i>Great Pears ; Peaches.</i> 6. <i>Textual.</i> 7. <i>Chinese use of Pepper.</i> 8. <i>Chinese claims to a character for Good Faith.</i> 9. <i>Pleasure-parties on the Lake.</i> 10. <i>Chinese Carriages.</i> 11. <i>The Sung Emperor.</i> 12. <i>The Sung Palace.</i> <i>Extracts regarding this Great City from other mediæval writers, European and Asiatic. Martini's Description.</i>	
LXXVIII.—	TREATING OF THE YEARLY REVENUE THAT THE GREAT KAAH HATH FROM KINSAY .. .. .	171
	NOTES.—1. <i>Textual.</i> 2. <i>Calculations as to the values spoken of.</i>	
LXXIX.—	OF THE CITY OF TANPIJU AND OTHERS .. .. .	175
	NOTES.—1. <i>Route from Hangchau southward.</i> 2. <i>Bamboos.</i> 3. <i>Identification of places. Changshan the key to the route.</i>	
LXXX.—	CONCERNING THE KINGDOM OF FUJU .. .. .	179
	NOTES.—1. <i>"Fruit like Saffron."</i> 2. 3. <i>Cannibalism ascribed to Mountain Tribes on this route.</i> 4. <i>Kienningfu.</i> 5. <i>Galin-gale.</i> 6. <i>Fleecy Fowls.</i> 7. <i>Details of the Journey in Fokien and various readings.</i> 8. <i>Unken. Introduction of Sugar-refining into China.</i>	
LXXXI.—	CONCERNING THE GREATNESS OF THE CITY OF FUJU	183
	NOTES.—1. <i>The name Chonka, applied to Fokien here.</i> 2. <i>The River of Fuchau.</i> 3. <i>Explanatory.</i>	
LXXXII.—	OF THE CITY AND GREAT HAVEN OF ZAYTON .. .. .	185
	NOTES.—1. <i>The Camphor Laurel.</i> 2. <i>The Port of Zayton or Thsiuanchau. Probable origin of the word Satin.</i> 3. <i>Artists in Tattooing.</i> 4. <i>Position of the Porcelain manufacture spoken of. Notions regarding the Great River of China.</i> 5. <i>Fokien dialect and great varieties of spoken language in China.</i> 6. <i>From Ramusio.</i>	

BOOK THIRD.

CHAP.	PAGE
I.—OF THE MERCHANT SHIPS OF MANZI THAT SAIL UPON THE INDIAN SEAS .. .. .	195
NOTES.—1. <i>Pine Timber.</i> 2. <i>Rudder and Masts.</i> 3. <i>Watertight Compartments.</i> 4. <i>Chinese substitute for Pitch.</i> 5. <i>Oars used by Junks.</i> 6. <i>Descriptions of Chinese Junks from other Medieval Writers.</i>	
II.—DESCRIPTION OF THE ISLAND OF CHIPANGU, AND THE GREAT KAAH'S DESPATCH OF A HOST AGAINST IT ..	199
NOTES.—1. <i>Chipangu or Japan.</i> 2. <i>Abundance of Gold.</i> 3. <i>The Golden Palace.</i> 4. <i>Japanese Pearls. Red Pearls.</i>	
III.—WHAT FURTHER CAME OF THE GREAT KAAH'S EXPEDI- TION AGAINST CHIPANGU .. .. .	203
NOTES.—1. <i>Kublai's attempts against Japan. Japanese Narrative of the Expedition here spoken of.</i> 2. <i>Species of Torture.</i> 3. <i>Devices to procure Invulnerability.</i>	
IV.—CONCERNING THE FASHION OF THE IDOLS .. .. .	208
NOTES.—1. <i>Many-limbed Idols.</i> 2. <i>The Philippines and Moluccas.</i> 3. <i>The name Chin or China.</i> 4. <i>The Gulf of Cheinan.</i>	
V.—OF THE GREAT COUNTRY CALLED CHAMBA .. .. .	212
NOTES.—1. <i>Champa, and Kublai's dealings with it.</i> 2. <i>Chronology.</i> 3. <i>Eagle-wood and Ebony. Polo's use of Persian words.</i>	
VI.—CONCERNING THE GREAT ISLAND OF JAVA .. .. .	217
NOTE.— <i>Java; its supposed vast extent. Kublai's expedition against it and failure.</i>	
VII.—WHEREIN THE ISLES OF SONDUR AND CONDUR ARE SPOKEN OF; AND THE KINGDOM OF LOCAC .. .. .	218
NOTES.—1. <i>Textual.</i> 2. <i>Pulo Condore.</i> 3. <i>The Kingdom of Locac, Southern Siam.</i>	
VIII.—OF THE ISLAND CALLED PENTAM, AND THE CITY MALAIUR ..	223
NOTES.—1. <i>Bintang.</i> 2. <i>The Straits of Singapore.</i> 3. <i>Remarks on the Malay Chronology. Malaiur probably Palembang.</i>	
IX.—CONCERNING THE ISLAND OF JAVA THE LESS. THE KINGDOMS OF FERLEC AND BASMA .. .. .	226
NOTES.—1. <i>The Island of Sumatra; application of the term Java.</i> 2. <i>Products of Sumatra. The six kingdoms.</i> 3. <i>Ferlec or Parlak. The Battas.</i> 4. <i>Basma, Pacem, or Pasei.</i> 5. <i>The Elephant and the Rhinoceros. The Legend of Monoceros and the Virgin.</i> 6. <i>Black Falcon.</i>	

CONTENTS OF VOL. II.		ix
CHAP.		PAGE
X.—	THE KINGDOMS OF SAMARA AND DAGROIAN .. ..	235
	NOTES.—1. <i>Samara, Sumatra Proper.</i> 2. <i>The Tramontaine and the Mestre.</i> 3. <i>The Malay Toddy-Palm.</i> 4. <i>Dagroian.</i> 5. <i>Alleged custom of eating dead relatives.</i>	
XI.—	OF THE KINGDOMS OF LAMBRI AND FANSUR .. ..	241
	NOTES.—1. <i>Lambri.</i> 2. <i>Hairy and Tailed Men.</i> 3. <i>Fansur and Camphor Fansuri. Sumatran Camphor.</i> 4. <i>The Sago-Palm.</i> 5. <i>Remarks on Polo's Sumatran Kingdoms.</i>	
XII.—	CONCERNING THE ISLAND OF NECUVERAN .. ..	248
	NOTE.— <i>Gauenispola, and the Nicobar Islands.</i>	
XIII.—	CONCERNING THE ISLAND OF ANGAMANAIN .. ..	251
	NOTE.— <i>The Andaman Islands.</i>	
XIV.—	CONCERNING THE ISLAND OF SEILAN .. ..	253
	NOTES.—1. <i>Exaggeration of Dimensions. The Name.</i> 2. <i>Sovereigns then ruling Ceylon.</i> 3. <i>Brazil Wood and Cinnamon.</i> 4. <i>The Great Ruby.</i>	
XV.—	THE SAME CONTINUED. THE HISTORY OF SAGAMONI BORCAN AND THE BEGINNING OF IDOLATRY .. ..	256
	NOTES.—1. <i>Adam's Peak, and the Foot thereon.</i> 2. <i>The Story of Sakya-Muni Buddha. The History of Saints Barlaam and Josaphat a Christianized version thereof.</i> 3. <i>High Estimate of Buddha's Character.</i> 4. <i>Curious Parallel Passages.</i> 5. <i>Pilgrimages to the Peak.</i> 6. <i>The Pâtra of Buddha, and the Tooth-Relic.</i> 7. <i>Miraculous endowments of the Pâtra; it is the Holy Grail of Buddhism.</i>	
XVI.—	CONCERNING THE GREAT PROVINCE OF MAABAR, WHICH IS CALLED INDIA THE GREATER, AND IS ON THE MAIN LAND .. ..	266
	NOTES.—1. <i>Ma'bar, its definition, and notes on its Medieval History.</i> 2. <i>The Pearl Fishery.</i>	
XVII.—	CONTINUES TO SPEAK OF THE PROVINCE OF MAABAR ..	274
	NOTES.—1. <i>Costume.</i> 2. <i>Hindu royal necklace.</i> 3. <i>Hindu use of the Rosary.</i> 4. <i>The Saggio.</i> 5. <i>Companions in Death; the word Amok.</i> 6. <i>Accumulated Wealth of Southern India at this time.</i> 7. <i>Horse Importation from the Persian Gulf.</i> 8. <i>Religious Suicides.</i> 9. <i>Suttees.</i> 10. <i>Worship of the Ox. The Govis.</i> 11. <i>Verbal.</i> 12. <i>The Thomacides.</i> 13. <i>Ill success of horse-breeding in S. India.</i> 14. <i>Curious Mode of Arrest for Debt.</i> 15. <i>The Rainy Seasons.</i> 16. <i>Omens of the Hindus.</i> 17. <i>Strange treatment of Horses.</i> 18. <i>The Devaddâsis.</i> 19. <i>Textual.</i>	
XVIII.—	DISCOURSING OF THE PLACE WHERE LIETH THE BODY OF ST. THOMAS THE APOSTLE; AND OF THE MIRACLES THEREOF .. ..	290
	NOTES.—1. <i>Mailapûr.</i> 2. <i>The word Avarian.</i> 3. <i>Miraculous Earth.</i> 4. <i>The Tradition of St. Thomas in India. The ancient Church at his Tomb.</i> 5. <i>White Devils.</i> 6. <i>The Yak's Tail.</i>	

Cambridge University Press

978-1-108-02207-1 - The Book of Ser Marco Polo, the Venetian: Concerning the Kingdoms and Marvels of the East, Volume 2

Edited by Henry Yule

Frontmatter

[More information](#)

## x

## CONTENTS OF VOL. II.

CHAP.	PAGE
XIX.—CONCERNING THE KINGDOM OF MUTFILI.. ..	295
NOTES.—1. <i>Motapallé. The Widow Queen of Telingana.</i> 2. <i>The Diamond Mines, and the Legend of the Diamond Gathering.</i> 3. <i>Buckram.</i>	
XX.—CONCERNING THE PROVINCE OF LAR WHENCE THE BRAHMINS COME .. ..	298
NOTES.—1. <i>Abraiaman. The Country of Lar. Hindu character.</i> 2. <i>The Kingdom of Soli or Chola.</i> 3. <i>Lucky and Unlucky Days and Hours. The Canonical Hours of the church.</i> 4. <i>Omens.</i> 5. <i>Fogis. The Ox-emblem.</i> 6. <i>Verbal.</i> 7. <i>Recurrence of human eccentricities.</i>	
XXI.—CONCERNING THE CITY OF CAIL .. ..	305
NOTES.—1. <i>Káyal; its true position. Kolkhoi identified.</i> 2. <i>The King Ashar.</i> 3. <i>Betel-chewing.</i> 4. <i>Duels.</i>	
XXII.—OF THE KINGDOM OF COLLUM .. ..	312
NOTES.—1. <i>Coilum, Coilon, Kaulam, Columbum, Quilon.</i> 2. <i>Brazil Wood; notes on the name.</i> 3. <i>Columbine Ginger and other kinds.</i> 4. <i>Indigo.</i> 5. <i>Black Lions.</i> 6. <i>Marriage customs.</i>	
XXIII.—OF THE COUNTRY CALLED COMARI .. ..	318
NOTES.—1. <i>Cape Comorin.</i> 2. <i>The word Gat-paul.</i>	
XXIV.—CONCERNING THE KINGDOM OF ELI .. ..	320
NOTES.—1. <i>Mount D'Ely, and the City of Hili-Marawi.</i> 2. <i>Textual.</i> 3. <i>Produce.</i> 4. <i>Piratical custom.</i> 5. <i>Ancient account of the Ports here. Wooden Anchors.</i>	
XXV.—CONCERNING THE KINGDOM OF MELIBAR .. ..	324
NOTES.—1. <i>Dislocation of Polo's Indian Geography. Malabar.</i> 2. <i>Verbal.</i> 3. <i>Pirates.</i> 4. <i>Cassia; Turbit; Cubebs.</i> 5. <i>Cessation of direct Chinese trade with Malabar.</i>	
XXVI.—CONCERNING THE KINGDOM OF GOZURAT .. ..	328
NOTES.—1. <i>Topographical Confusion.</i> 2. <i>Tall Cotton Trees.</i> 3. <i>Embroidered Leather-work.</i>	
XXVII.—CONCERNING THE KINGDOM OF TANA .. ..	330
NOTES.—1. <i>Tana, and the Konkan.</i> 2. <i>Incense of Western India.</i>	
XXVIII.—CONCERNING THE KINGDOM OF CAMBAET .. ..	332
NOTE.— <i>Cambay.</i>	
XXIX.—CONCERNING THE KINGDOM OF SEMENAT .. ..	334
NOTE.— <i>Somnath.</i>	
XXX.—CONCERNING THE KINGDOM OF KESMACORAN .. ..	334
NOTES.—1. <i>Kij-Mekrán. Limit of India.</i> 2. <i>Recapitulation of Polo's Indian Kingdoms.</i>	
XXXI.—DISCOURSETH OF THE TWO ISLANDS CALLED MALE AND FEMALE, AND WHY THEY ARE SO CALLED .. ..	337
NOTE.— <i>The Legend and its diffusion.</i>	



CONTENTS OF VOL. II.		xi
CHAP.		PAGE
XXXII.—	CONCERNING THE ISLAND OF SCOTRA .. .. .	340
	NOTES.—1. <i>Whales of the Indian Seas.</i> 2. <i>Socotra and its former Christianity.</i> 3. <i>Piracy at Socotra.</i> 4. <i>Sorceries.</i>	
XXXIII.—	CONCERNING THE ISLAND OF MADEIGASCAR .. .. .	345
	NOTES.—1. <i>Madagascar; some confusion here with Magadoxo.</i> 2. <i>Sandakwood.</i> 3. <i>Whale-killing. The Capidoglio or Sperru-Whale.</i> 4. <i>The Currents of the South.</i> 5. <i>The Rukh.</i> 6. <i>More on the dimensions assigned thereto.</i> 7. <i>Hippopotamus teeth.</i>	
XXXIV.—	CONCERNING THE ISLAND OF ZANGHIBAR. A WORD ON INDIA IN GENERAL .. .. .	355
	NOTES.—1. <i>Zangibar; Negroes.</i> 2. <i>Ethiopian Sheep.</i> 3. <i>Giraffes.</i> 4. <i>Ivory trade.</i> 5. <i>Error about Elephant-taming.</i> 6. <i>Number of Islands assigned to the Indian Sea.</i> 7. <i>The Three Indies, and various distributions thereof. Polo's Indian Geography.</i>	
XXXV.—	TREATING OF THE GREAT PROVINCE OF ABASH, WHICH IS MIDDLE INDIA, AND IS ON THE MAIN LAND .. .. .	360
	NOTES.—1. <i>Habsh or Abyssinia. Application of the name India to it.</i> 2. <i>Fire-Baptism ascribed to the Abyssinian Christians.</i> 3. <i>Polo's idea of the position of Aden.</i> 4. <i>Taming of the African Elephant for War.</i> 5. <i>Marco's Story of the Abyssinian Invasion of the Mahomedan Low-Country, and Review of Abyssinian Chronology in connexion therewith.</i> 6. <i>Textual.</i>	
XXXVI.—	CONCERNING THE PROVINCE OF ADEN .. .. .	373
	NOTES.—1. <i>The Trade to Alexandria from India viâ Aden.</i> 2. <i>"Roncins a deux selles."</i> 3. <i>The Sultan of Aden. The City and its Great Tanks.</i> 4. <i>The Loss of Acre.</i>	
XXXVII.—	CONCERNING THE CITY OF ESHER .. .. .	377
	NOTES.—1. <i>Shihir.</i> 2. <i>Frankincense.</i> 3. <i>Four-horned Sheep.</i> 4. <i>Cattle fed on Fish.</i> 5. <i>Parallel passage.</i>	
XXXVIII.—	CONCERNING THE CITY OF DUFAR .. .. .	379
	NOTE.— <i>Dhofar.</i>	
XXXIX.—	CONCERNING THE GULF OF CALATU, AND THE CITY SO CALLED .. .. .	381
	NOTES.—1. <i>Kalhât.</i> 2. <i>"En fra terre."</i> 3. <i>Maskat.</i>	
XL.—	RETURNS TO THE CITY OF HORMOS WHEREOF WE SPOKE FORMERLY .. .. .	383
	NOTES.—1. <i>Polo's distances and bearings in these latter chapters.</i> 2. <i>Persian Bâd-girs or ventilating chimneys.</i> 3. <i>Island of Kish.</i>	

BOOK FOURTH.

*Wars among the Tartar Princes, and some Account of the  
Northern Countries.*

CHAP.	PAGE
I.—CONCERNING GREAT TURKEY .. .. .	387
NOTES.—1. <i>Kaidu Khan.</i> 2. <i>His frontier towards the Great Kaan.</i>	
II.—OF CERTAIN BATTLES THAT WERE FOUGHT BY KING CAIDU AGAINST THE ARMIES OF HIS UNCLE THE GREAT KAAAN .. .. .	389
NOTES.—1. <i>Textual.</i> 2. “ <i>Araines.</i> ” 3. <i>Chronology in connexion with the events described.</i>	
III.—†WHAT THE GREAT KAAAN SAID TO THE MISCHIEF DONE BY CAIDU HIS NEPHEW .. .. .	393
IV.—OF THE EXPLOITS OF KING CAIDU’S VALIANT DAUGHTER	393
NOTE.— <i>Her name explained. Remarks on the story.</i>	
V.—HOW ABAGA SENT HIS SON ARGON IN COMMAND AGAINST KING CAIDU .. .. .	396
<i>(Extract and Substance.)</i>	
NOTES.—1. <i>The Arbre Sol or Sec; addition to former note thereon.</i> 2. <i>The Historical Events.</i>	
VI.—HOW ARGON AFTER THE BATTLE HEARD THAT HIS FATHER WAS DEAD AND WENT TO ASSUME THE SOVEREIGNTY AS WAS HIS RIGHT .. .. .	398
NOTES.—1. <i>Death of Abaka.</i> 2. <i>Textual.</i> 3. <i>Ahmad Tigudar.</i>	
VII.—†HOW ACOMAT SOLDAN SET OUT WITH HIS HOST AGAINST HIS NEPHEW WHO WAS COMING TO CLAIM THE THRONE THAT BELONGED TO HIM .. .. .	399
VIII.—†HOW ARGON TOOK COUNSEL WITH HIS FOLLOWERS ABOUT ATTACKING HIS UNCLE ACOMAT SOLDAN ..	400
IX.—†HOW THE BARONS OF ARGON ANSWERED HIS ADDRESS	400
X.—†THE MESSAGE SENT BY ARGON TO ACOMAT .. .. .	400
XI.—HOW ACOMAT REPLIED TO ARGON’S MESSAGE .. .. .	400
XII.—OF THE BATTLE BETWEEN ARGON AND ACOMAT, AND THE CAPTIVITY OF ARGON .. .. .	401
NOTES.—1. <i>Verbal.</i> 2. <i>Historical.</i>	

† Of chapters so marked nothing is given but the substance in brief.

CONTENTS OF VOL. II.		xiii
CHAP.		PAGE
XIII.—	HOW ARGON WAS DELIVERED FROM PRISON .. ..	402
XIV.—	HOW ARGON GOT THE SOVEREIGNTY AT LAST .. ..	403
XV.—†	HOW ACOMAT WAS TAKEN PRISONER .. ..	404
XVI.—	HOW ACOMAT WAS SLAIN BY ORDER OF HIS NEPHEW ..	404
XVII.—	HOW ARGON WAS RECOGNIZED AS SOVEREIGN .. ..	405
	NOTES.—1. <i>The historical circumstances and persons named in these chapters.</i> 2. <i>Arghun's accession and death.</i>	
XVIII.—	HOW KIACATU SEIZED THE SOVEREIGNTY AFTER ARGON'S DEATH .. ..	406
	NOTE.— <i>The reign and character of Kaikhâtu.</i>	
XIX.—	HOW BAIDU SEIZED THE SOVEREIGNTY AFTER THE DEATH OF KIACATU .. ..	407
	NOTES.—1. <i>Baidu's alleged Christianity.</i> 2. <i>Ghazan Khan.</i>	
XX.—	CONCERNING KING CONCHI WHO RULES THE FAR NORTH .. ..	410
	NOTES.—1. <i>Kaunchi Khan.</i> 2. <i>Siberia.</i> 3. <i>Dog-sledges.</i> 4. <i>The animal here styled Erculin.</i> 5. <i>Yugria.</i>	
XXI.—	CONCERNING THE LAND OF DARKNESS .. ..	414
	NOTES.—1. <i>The Land of Darkness.</i> 2. <i>The Legend of the Mares and their Foals.</i> 3. <i>Dumb Trade with the People of the Darkness.</i>	
XXII.—	DESCRIPTION OF ROSIA AND ITS PEOPLE. PROVINCE OF LAC .. ..	417
	NOTES.—1. <i>Old Accounts of Russia.</i> 2. <i>Russian Silver and Rubles.</i> 3. <i>Lac, or Great Wallachia.</i> 4. <i>Oroech, Norway (?) or the Waraeg Country (?)</i> .	
XXIII.—	HE BEGINS TO SPEAK OF THE STRAITS OF CONSTANTINOPLE, BUT DECIDES TO LEAVE THAT MATTER ..	421
XXIV.—	CONCERNING THE TARTARS OF THE PONENT AND THEIR LORDS .. ..	421
	NOTES.—1. <i>The Comanians; the Alans; Majar; Zic; the Goths of the Crimea; Gazaria.</i> 2. <i>The Khans of Kîpchak or the Golden Horde; errors in Polo's list.</i> 3. <i>Extent of their Empire.</i>	
XXV.—	OF THE WAR THAT AROSE BETWEEN ALAU AND BARCA, AND THE BATTLES THAT THEY FOUGHT .. ..	424
	( <i>Extracts and Substance.</i> )	
	NOTES.—1. <i>Verbal.</i> 2. <i>The Sea of Sarai.</i> 3. <i>The War here spoken of.</i> 4. <i>Wassâf's rigmarole.</i>	
XXVI.—†	HOW BARCA AND HIS ARMY ADVANCED TO MEET ALAU .. ..	425

† Of chapters so marked nothing is given but the substance in brief.

xivCONTENTS OF VOL. II.

CHAP.	PAGE
XXVII.—†HOW ALAU ADDRESSED HIS FOLLOWERS .. .. .	426
XXVIII.—†OF THE GREAT BATTLE BETWEEN ALAU AND BARCA	426
XXIX.—HOW TOTAMANGU WAS LORD OF THE TARTARS OF THE PONENT; AND AFTER HIM TOCTAI.. .. .	426
NOTES.—I. <i>Confusions in the Text. Historical circumstances con- nected with the Persons spoken of. Toktai and Noghai Khan. Symbolic Messages.</i>	
XXX.—†OF THE SECOND MESSAGE THAT TOCTAI SENT TO NOGAI .. .. .	429
XXXI.—†HOW TOCTAI MARCHED AGAINST NOGAI.. .. .	429
XXXII.—†HOW TOCTAI AND NOGAI ADDRESS THEIR PEOPLE, AND THE NEXT DAY JOIN BATTLE .. .. .	429
XXXIII.—†THE VALIANT FEATS AND VICTORY OF KING NOGAI	430
XXXIV. AND LAST. CONCLUSION .. .. .	430

APPENDICES.

A. Genealogy of the House of Chinghiz to the End of the Thirteenth Century .. .. .	435
B. The Polo Families :— (I.) Genealogy of the Family of Marco Polo the Traveller ..	436
(II.) The Polos of San Geremia .. .. .	437
C. Calendar of Documents relating to Marco Polo and his Family ..	438
D. Comparative Specimens of the Different Recensions of Polo's Text .. .. .	445
E. Preface to Pipino's Latin Version .. .. .	448
F. List of MSS. of Marco Polo's Book, so far as known .. .. .	449
G. Diagram showing Filiation of Chief MSS. and Editions of Marco Polo .. .. .	463

† Of chapters so marked nothing is given but the substance in brief.

Cambridge University Press  
978-1-108-02207-1 - The Book of Ser Marco Polo, the Venetian: Concerning the  
Kingdoms and Marvels of the East, Volume 2  
Edited by Henry Yule  
Frontmatter  
[More information](#)

CONTENTS OF VOL. II.		XV
		PAGE
H. Bibliography :—		
(I.) Principal Editions of Marco Polo’s Book	.. .. .	464
(II.) Titles of Sundry Books and Papers treating of Marco Polo and his Book .. .. .	.. .. .	465
I. Titles of Books quoted by Abbreviated References in this Work	..	469
K. Values of Certain Moneys, Weights, and Measures occurring in this Book .. .. .	.. .. .	471
L. Alleged Invention of Movable Types by Panfilo Castaldi of Feltre ..		473
M. Supplementary Notes to the Book of Marco Polo. <i>Charchan,</i> <i>Pein,</i> and <i>Bolor. List of Indian Provinces</i> .. .. .	.. .. .	475
INDEX .. .. .	.. .. .	477

EXPLANATORY LIST OF ILLUSTRATIONS  
TO VOLUME II.

INSERTED PLATES AND MAPS.

Frontispiece	{ In a } { pocket }	The RUC'S EGG. Measured and drawn by the Editor from the Egg of <i>Aepyornis maximus</i> in the British Museum.
To face page	16.	The Celebrated CHRISTIAN INSCRIPTION of SINGANFU. Photographed from a rubbing of the original stone, given to the Editor by <i>William Lockhart, Esq.</i>
,,	,,	73. The CITY of MIEN, with the Gold and Silver Towers. From a drawing by the Editor, based upon his sketches of the remains of the City so called by Marco Polo, viz., PAGÁN, the medieval capital of Burma.
,,	,,	92. Itineraries of Marco Polo. No. V. The INDO-CHINESE COUNTRIES.
,,	,,	145. Plan of the City of HANGCHAU, from Chinese sources. This was chiefly taken from a Chinese Map of the City, belonging to Dr. Lockhart, but with some particulars also from a Plan of the City, and another of the Lake Si-hu, in the Chinese Topographical History called <i>Hang-chau-fu-Chi</i> , in the British Museum.
,,	,,	192. Itineraries of Marco Polo. No. VI. The Journey through KIANGNAN, CHEKIANG, and FOKIEN.
,,	,,	250. { 1. Map to illustrate Marco Polo's Chapters on the MALAY COUNTRIES. 2. Map to illustrate his Chapters on SOUTHERN INDIA.
,,	,,	306. { 1. Sketch showing the Position of KÁYAL in Tinnevely, the Cail of Marco Polo. 2. Map to illustrate the position of the Kingdom of ELY in Malabar.

WOODCUTS PRINTED WITH THE TEXT.

Page	2.	The Bridge of Pulisanghin, the <i>Lu kyu kiao</i> of the Chinese. Reduced from a large Chinese Engraving in the Geographical Work called <i>Ki-fou-thoung-tchi</i> , in the Paris Library. For the indication of the existence of this, and of the Portrait of Kublai Kaan in vol. i., I am indebted to notes in M. Pauthier's edition.
,,	15.	Plan of Kychau. After <i>Duhalde</i> .
,,	51.	The Sangmiau Tribe, of Kweichau, with the Crossbow. From a coloured drawing in a Chinese Work on the Aboriginal Tribes belonging to <i>W. Lockhart, Esq.</i>
,,	75.	The Palace at Amarapura in 1855. Borrowed from <i>Fergusson's H. of Architecture</i> (but Mr. Fergusson's cut is taken from a drawing by the present Editor).

Cambridge University Press

978-1-108-02207-1 - The Book of Ser Marco Polo, the Venetian: Concerning the Kingdoms and Marvels of the East, Volume 2

Edited by Henry Yule

Frontmatter

[More information](#)

## LIST OF ILLUSTRATIONS TO VOL. II.

xvii

- Page 87. The Koloman. After a Chinese drawing in the Book belonging to W. Lockhart, Esq.
- „ 93. Incised Cross at the top of the celebrated Christian Inscription of Singanfu, dating from A.D. 781. From a photographic copy of a pencil rubbing made on the original by the Rev. J. Lees. The copy was taken by Mr. A. Wylie, and lent by him to the Editor.
- „ 123. Medieval Artillery Engines. Figs. 1, 2, 3, 4, and 5 are CHINESE. The first four are from the *Encyclopædia San-Tsai-Thou-hoei* (Paris Library), the last from *Amyot*, vol. viii.
- Figs. 6, 7, 8 are SARACEN. 6 and 7 are taken from the work of *Reinaud and Favé, Du Feu Grégeois*, and by them from the Arabic MS. of *Hassan al Raumah* (*Arab. Anc. Fonds*, No. 1127). Fig. 8 is from *Lord Munster's Arabic Catalogue* of Military Works, and by him from a MS. of *Rashiduddin's History*.
- The remainder are EUROPEAN. Fig. 9 is from *Pertz, Scriptores*, vol. xviii., and by him from a figure of the Siege of Arbicella, 1227, in a MS. of *Genoese Annals* (No. 773, *Suppl. Lat. of Bib. Imp.*). Fig. 10 from *Shaw's Dresses and Decorations of the Middle Ages*, vol. i. No. 21, after *B. Mus. MS. Reg.* 16, G. vi. Fig. 11 from *Pertz* as above, under A.D. 1182. Fig. 12 from *Valturius de Re Militari*, Verona, 1483. Figs. 13 and 14 from the *Poliorecticon* of *Justus Lipsius*. Fig. 15 is after the Bodleian MS. of the Romance of Alexander (A.D. 1338), but is taken from the *Gentleman's Magazine*, 3rd ser. vol. vii. p. 467. Fig. 16 from Lacroix's *Art au Moyen Age*, after a miniature of 13th cent. in the Paris Library. Figs. 17 and 18 from the Emperor Napoleon's *Études de l'Artillerie*, and by him taken from the MS. of *Paulus Santinus* (Lat. MS. 7329 in Paris Library). Fig. 19 from Professor Moseley's restoration of a Trebuchet, after the data in the Medieval Note-book of *Villars de Honcourt*, in *Gentleman's Magazine* as above. Figs. 20 and 21 from the Emperor's Book. Fig. 22 from a German MS. in the Bern Library, the *Chronicle of Jostinger and Schilling*.
- „ 132. Coin from a Treasure hidden at Siangyang during the siege described by Marco Polo, and recently discovered. From the original in the possession of Mr. Wylie. The inscribed characters are “*Ching-Ho*” (Designation of Epoch, A.D. 1100-1125) and “*Tung-Paou*” (“Current Money”).
- „ 135. Island Monasteries in the Yangtsé Kiang. The first is the “Little Orphan Rock,” after a cut in *Oliphant's Narrative*; the second is the “Golden Island,” after *Fisher's China*; the third, “Silver Island,” after Mr. Lindley's book on the Taipings. By an accidental error the *Golden Island* has been reversed.
- „ 139. The West Gate of Chinkiangfu. From an engraving in *Fisher's China*, after a sketch made during the first Chinese War by Capt. Stoddart, R.N.
- „ 192. The Kaan's Fleet leaving the Port of Zayton. The landscape is from an engraving in *Fisher's China*, after a sketch by Capt. Stoddart of the Mouth of the River of Chinchau, *i. e.*, of *Zayton*.
- „ 194. The Kaan's Fleet passing through the Indian Archipelago. From a drawing by the Editor.
- „ 202. Ancient Japanese Emperor. From a native drawing. Borrowed from the *Tour du Monde*.
- „ 206. Ancient Japanese Archer. From a native drawing. Borrowed from the *Tour du Monde*.
- „ 216. “*Java.—Ceste Ysle est de moult grant richesse.*” From a sketch of the slopes of the Gedéh Volcano, taken by the Editor in 1860.
- „ 233. The Three Asiatic Rhinoceroses. Adapted from a proof of a woodcut given to the Editor for the purpose by Mr. Edward Blyth, the eminent

VOL. II.

b

Cambridge University Press

978-1-108-02207-1 - The Book of Ser Marco Polo, the Venetian: Concerning the Kingdoms and Marvels of the East, Volume 2

Edited by Henry Yule

Frontmatter

[More information](#)

xviii

## LIST OF ILLUSTRATIONS TO VOL. II.

Zoologist. It is not known to the present Editor whether the cut has appeared in any publication.

Page 234. Monoceros and the Maiden. From a medieval drawing engraved in *Cahier et Martin, Mélanges d'Archéologie*, II. Pl. 30.

„ 265. Teeth of Buddha. 1. The Tooth at Candy, after *Tennent's Ceylon*. 2. Tooth at Fuchau, from *Fortune's Wanderings*.

„ 273. Chinese Pagoda (so-called) at Negapatam. From a sketch taken in 1846 by *Sir Walter Elliott, K.C.S.I.*

289. Pagoda at Tanjore. Borrowed from *Fergusson's H. of Architecture*.

„ 292. The Little Mount near Madras; the site of the Ancient Church, and traditionally of St. Thomas's martyrdom. After *Daniel* (II. Pl. X.).

N.B.—The Editor with some trouble procured from India a photograph of the Church as it stands; but the buildings having been renovated, apparently on the standard pattern of a barrack guard-room, it became necessary to fall back upon Daniel for a juster illustration.

„ 319. Cape Comorin. From an original sketch by Mr. Foote of the Geological Survey of India.

The lofty mountain represented in Daniel's Views (IV. Pl. I.) as Cape Comorin is not really the Cape (as indeed his Text explains), though perhaps called so by seamen.

„ 323. Mount d'Ely, from the sea.

This is taken from a chart view of last century by *J. Lindley*, as all endeavours to obtain a more recent and satisfactory drawing had failed. After this had been engraved the Editor received from his friend Mr. Oldham, as in the last case, a good drawing of Mount D'Ely by Mr. Foote. Though unfortunately too late to be made use of, it confirms the general truth of the present engraving.

„ 349. The Rukh, after a Persian drawing. Borrowed from *Lane's Arabian Nights*. Search has been made in vain, at the Royal Asiatic Society's Library, for the original drawing from which Mr. Lane had this engraving made.

„ 358. The Ethiopian Sheep. From an original sketch by *Miss Catharine Frere*.

„ 376. View of Aden. From a drawing in the Library of the Royal Geographical Society, made by *Dr. Kirk* in 1840.

„ 384. A Persian Bâdgîr or Wind-Tower. From a drawing in the *Atlas de Hommaire de Hell*.

„ 419. A Medieval Russian Church (viz. near Tzarkoe Selo). Borrowed from *Fergusson's H. of Architecture*.

„ 431. Two Oriental Warriors, circa 1300. From a drawing in the Fragmentary MS. of Rashiduddin's History, in the Library of the Royal Asiatic Society, which is believed to date from the Author's own day. The kind of mail worn by one of these warriors corresponds to the descriptions, in Carpini and others, of that worn by the Tartar Chiefs; and the figures probably give a more authentic representation than is elsewhere to be had of the costume of the warriors commemorated in the latter chapters of Polo's work.